

Notárska zápisnica

napísaná a podpísaná na **Notárskom úrade v Lučenci**, dňa 28.04.2017, /slovom dvadsiateho ôsmeho apríla dvetisíc sedemnást' / **JUDr. Janou Rovnou notárom** so sídlom v Lučenci, Komenského č.13, začiatok úkonu o 08,15 hod.

---Dostavili sa pred mňa notárku JUDr. Janu Rovnú, občania SR, účastníci súhlasia s uvedením osobných údajov:

--- 1. **Obec Radzovce, IČO 00316369, 98558 Radzovce**, DIČ 2021115107, č. účtu: 6803883/5200, IBAN: SK24 5200 0000 0000 0680 3883, zastúpená starostom obce menom: Ing. Péter György, rod. György, r.

trvale bytom 98558 Radzovce
---ako predávajúci

--- 2. **Agáta Kökényová, rod. Kökényová**, r. č. , nar. , č. , trvale bytom 98558 Radzovce , slobodná,

---ako kupujúca

Účastníci mne osobne menom a priezviskom známy a neznáma, ktorých totožnosť som zistila aj zákonným spôsobom, ktorí sú podľa vlastného vyhlásenia spôsobilí na právne úkony, požiadali ma, aby som im do tejto notárskej zápisnice napísala túto ich:

--- **Kúpnu zmluvu** ---

--- 1. Obec Radzovce, IČO 00316369, prichádza ako výlučný vlastník na nehnuteľnosti nachádzajúce sa v **k. ú. Radzovce, na LV č. 704**, pod ALV pozemky parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape, pozemok p.č. 601 zastavané plochy a nádvoria o vým. 419m²; pozemok p.č. 602/1 záhrady o vým. 371m²; stavby: na pozemku p.č. 601 bývalá budova pošt. úradu čs. 290; **pod BLV 1 v 1/1ine**, v časti CLV-bez zápisu; v časti iné údaje: bez zmeny, na ktoré nehnuteľnosti v prírode pripadá: CKN pozemok p.č. 601 zastavané plochy a nádvoria o vým. 419m²; pozemok p.č. 602/1 záhrady o vým. 371m²; stavby: na pozemku p.č. 601 bývalá budova pošt. úradu čs. 290; s prísl., jedná sa o samostatne stojacu prízemnú budovu, v rovinatom teréne, ktorá pozostáva z krytej vonkajšej chodby, vo vnútri z chodby z 3 väčších miestností(prevádzkové miestnosti pošty) a 2 menších skladov, s prísluž. studňou a s pozemkami, spolu vo vým. 790m², nehnuteľnosti podrobne špecifikované v znaleckom posudku č.7/2017 zo dňa 17.02.2017, ktoré nehnuteľnosti vyššie, zo svojho výlučného vlastníctva Obec Radzovce **odpredáva** víťazovi obchodnej verejnej súťaže menom: **Agáta Kökényová, rod. Kökényová**, za vzájomne dohodnutú kúpnu cenu **4.400,00 € (slovom štyritisíc štyristo eur)**.

-- Podľa znaleckého posudku č. 7/2017 zo dňa 17.02.2017 znalca Ing. Zoltána Lukáča, bola všeobecná hodnota nehnuteľností uvedených vyššie určená sumou 4.320,00 € (slovom štyritisíc tristo dvadsať eur).--

---2. Ja, Agáta Kökényová, rod. Kökényová, vyhlasujem, že hore uvedené nehnuteľnosti v bode 1/, za hore uvedenú vzájomne dohodnutú kúpnu cenu **4.400,00 € (slovom štyritisíc štyristo eur)** do svojho výlučného vlastníctva odkupujem.

--- 3. Kúpna cena nehnuteľností, ktoré sú predmetom prevodu, bola stanovená podľa výpisu z uznesenia Obecného zastupiteľstva v Radzovciach, zo dňa 31.03.2017, pod č. 18/2017, č.19/2017 sumou **4.400,00 € (slovom štyritisíc štyristo eur)** a celá kúpna cena **4.400,00 € (slovom štyritisíc štyristo eur)** už bola vyplatená zo strany kupujúcej z účtu kupujúcej číslo IBAN SK28 0900 0000 0000 5925 3598 v prospech predávajúceho na účet č. 6803883/5200, IBAN: SK24 5200 0000 0000 0680 3883 dňa 25.04.2017, o ktorej výplate je vyhotovený písomný doklad od SLSP a.s. pobočka Filakovo.

---4. Obec Radzovce v zastúpení starostom obce: Ing. Péterom Györgyom, **vyhlasuje**, že na nehnuteľnostiach, ktoré sú predmetom prevodu, nie sú predávajúcemu známe žiadne skryté vady, na ktoré by mal kupujúcu upozorniť, a že bez tíarch a obmedzení predáva Obec Radzovce nehnuteľnosti v k.ú. Radzovce, v bode 1./ tejto zmluvy bližšie popísané a identifikované, do výlučného vlastníctva kupujúcej, ktorá

vyhlasuje, že nehnuteľnosti odkupuje v takom stave, v akom sa ku dnešnému dňu nachádzajú, stav nehnuteľností v prírode i právny dobre pozná.

--- 5. Obec Radzovce v zastúpení starostom obce: Ing. Péterom Györgyom, **predkladá** :-----

--a) **žiadosť** kupujúcej o kúpu nehnuteľností uvedených v bode 1/ tejto kúpnej zmluvy, na Obec došlú dňa 13.0.12017; -----

--b) **Výpis z uznesenia obecného zastupiteľstva v Radzovciach: č. 3/2017, č. 4/2017, č. 5/2017, č.6/2017**, podľa ktorého výpisu Obecné zastupiteľstvo v Radzovciach, na zasadnutí dňa 23.02.2017,-----

- vzalo na vedomie: žiadosť Agáty Kőkényovej, rod. Kőkényovej, na odkúpenie nehnuteľností v kú:

Radzovce, na LV č. 704, CKN p.č. 601,602/1 a stavbu čs. 290 na CKN p.č. 601;-----

- vzalo na vedomie: za prebytočný nehnuteľný majetok obce Radzovce, CKN pozemok p. č. 601 zastavané plochy a nádvoria o vým. 419m²; CKN pozemok p. č. 602/1 záhrady o vým. 371m²; stavby: na pozemku p. č. 601 bývalá budova poštového úradu čs. 290 v kú: Radzovce, na LV č. 704;-----

- schvaľuje: zámer predat' nehnuteľný majetok Obce Radzovce, pozemok p.č. 601 zastavané plochy a nádvoria o vým. 419m²; pozemok p.č. 602/1 záhrady o vým. 371m²; stavby: na pozemku p.č. 601 bývalá budova poštového úradu čs. 290 v kú: Radzovce, na LV č. 704;-----

- schvaľuje: spôsob predaja nehnuteľného majetku obce Radzovce, CKN pozemok p.č. 601 zastavané plochy a nádvoria o vým. 419m²; CKN pozemok p.č. 602/1 záhrady o vým. 371m²; stavby: na pozemku p. č. 601 bývalá budova pošt. úradu čs. 290 v kú: Radzovce, na LV č. 704, na základe znaleckého posudku č. 7/2017 zo dňa 17.02.2017 vypracovaného znalcom Ing. Zoltánom Lukáčom, vypísaním obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľného majetku. Výpis z uznesenia tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto kúpnej zmluvy; -

-c) **zverejnenie oznámenia o zámere predaja majetku Obce Radzovce** vypísaním obchodnej verejnej súťaže vyvesené 24.02.2017, zvesené 10.03.2017.-----

-d) **vyhlásenie Obce Radzovce na odpredaj** nehnuteľného majetku vo vlastníctve obce **formou** obchodnej verejnej súťaže, dňa 07.03.2017 zverejnené na úradnej tabuli obce a web stránke obce, vyvesené zverejnenie dňa 07.03.2017, zvesené dňa 26.3.2017; listina tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto kúpnej zmluvy;-----

-e) **vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže** Obcou Radzovce, dňa 07.03.2017 zverejnené na úradnej tabuli obce a web stránke obce, vyvesené zverejnenie dňa 07.03.2017, zvesené dňa 26.03. 2017; listina tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto kúpnej zmluvy – vyhlásené podmienky verejnej súťaže; -----

-f) **zalepená obálka od Agáty Kőkényovej** do obchodnej verejnej súťaže doručená obci 15.03.2017, ktorá obsahuje **súťažný návrh** pre Verejnú obchodnú súťaž na odpredaj prebytočného majetku v kú: Radzovce, LV č. 704, CKN p.č. 601, CKN p.č.602/1, a stavba čs.290 na CKN p.č. 601 v 1/1ine-----

-g) **zápisnicu** z otvárania obálok súťažných návrhov na prevod nehnuteľností v kú: Radzovce, konané dňa 26.03.2017 o 13,30 hod. v budove Obecného úradu v Radzovciach,-----

-h) **výpis z uznesenia č. 18/2017, č. 19/2017** Obecného zastupiteľstva v Radzovciach, zo dňa 30.03.2017, z ktorého vyplýva, že:-----

- schvaľuje výsledok obchodnej verejnej súťaže na prevod nehnuteľností vyššie; -----

- schvaľuje odpredaj nehnuteľného majetku pre víťaza obchodnej verejnej súťaže, pre Agátu Kőkényovú, CKN pozemok p.č. 601 zastavané plochy a nádvoria o vým. 419m²; CKN pozemok p.č. 602/1 záhrady o vým. 371m²; stavby: na pozemku p.č. 601 bývalá budova pošt. úradu čs. 290 v kú: Radzovce, na LV č. 704, za predajnú cenu 4.400,-€ (slovom štyritisíc štyristo eur), Listiny tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto kúpnej zmluvy;-----

-i) **potvrdenie** o výplate kúpnej ceny od SLSP a.s. pobočka Filakovo zo dňa 25.04.2017;-----

-j) **znalecký posudok** číslo 7/2017 zo dňa 17.02.2017, vyhotovený znalcom Ing. Zoltánom Lukáčom.-----

---Starosta obce: Ing. Péter György, **vyhlasuje**, že zámer predat' majetok obce **bol zverejnený** na: webovej stránke obce a úradnej tabuli obce na lehotu 15 dní, tak ako je to uvedené vyššie, a že v tejto lehote neboli k zámeru predat' majetok obce vznesené žiadne návrhy a pripomienky, a že žiaden iný záujemca ako kupujúca, sa o kúpu nehnuteľností s cenovou ponukou - neprihlásil. -----

---Účastníci zmluvy vyhlasujeme, že v zmysle zákona, Obec Radzovce, po podpísaní tejto kúpnej zmluvy, zverejní túto kúpnu zmluvu na: webovej stránke obce www.radzovce.sk a na úradnej tabuli obce, o ktorom zverejnení ku vkladovému konaniu sa priloží písomný doklad.-----

---Účastníci berú na vedomie, že táto zmluva podlieha vkladovému konaniu u Okresného úradu Lučenec, katastrálny odbor, do ktorého dňa sú účastníci prejavmi svojej vôle viazaní, a o ktorý vklad účastníci žiadajú. Po vložení vkladu bude u Okresného úradu Lučenec, katastrálny odbor, v **kú: Radzovce**, založený tento list vlastníctva: -----

---v **časti ALV**: pozemky parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape, pozemok p.č. 601 zastavané plochy a nádvoria o vým. 419m²; pozemok p.č. 602/1 záhrady o vým. 371m²; stavby: na pozemku p.č. 601

bývalá budova pošt. úradu čs. 290; v časti BLV: Agáta Kőkényová, rod. Kőkényová, r. [REDACTED],
[REDACTED], v 1/1ine, v časti CLV: bez zápisu; v časti iné údaje: bez zápisu.-----

--- 6. Kupujúca nehnuteľnosti odkupuje na účely vlastnej potreby.-----

--- 7. My, predávajúci a kupujúca žiadame všetky listiny a doklady zasielať na naše adresy uvedené vyššie.

--- 8. Účastníci pred notárkou JUDr. Janou Rovnou **vyhlasujú**, že táto notárska zápisnica obsahuje ich dobrovoľnú, slobodnú, vážnu vôľu, urobenú bez akéhokoľvek nátlaku, ktorú som ja notárka do tejto listiny podľa ich prejavu spísala.-----

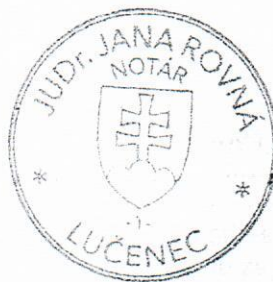
---O tomto bola spísaná táto notárska zápisnica, hlasite diktovaná, účastníkom prečítaná, vysvetlená, do jazyka maďarského pracovníčkou notárskeho úradu A.Benčíkovou pretlmočená, nimi porozumená a na znak súhlasu predo mnou notárkou JUDr. Janou Rovnou vlastnoručne podpísaná.-----

----- Dátum ako hore-----

[REDACTED]
predávajúci -pečiatka a podpis

[REDACTED]
kupujúca

[REDACTED]
notárka



Potvrdzujem, že tento osvedčený odpis notárskej zápisnice sa plne zhoduje s jeho prvopisom, uloženým v **Zbierke notárskych zápisníc** na Notárskom úrade v Lučenci, Komenského č.13, notára JUDr. Jany Rovnej, pod sp. zn. **N 151/2017, NCRNz: 14411/2017.**

V Lučenci, dňa 28.04.2017

notár
[REDACTED]

